

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr., a treia-ora 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplace Nr. 15.

Se prenumără și la poșta și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vând la „Tipografia”, soc. pe acțiun.

Numeri singuratici à 20 bani se vând la librăria G. Cărlan, Ploiești.

Lege, drept și dreptate.

VI.

— Articol final.

(*) Stabilirea dela început, că primordialul punct al activității noului guvern trebuie să fie chestiunea naționalităților. La din contră, când această catastrofală chestiune va rămâne și pe mai departe neresolvată din partea guvernelor maghiare, — ele se fac culpabile de cea mai nerușinată minciună dacă pretind că ar exista *legă, drept și dreptate* în Ungaria.

Oameni politici, cari s'ar prezenta ca instauratori ai ordinii legale și de drept la noi, fără de a voi să rezolve mai întâi chestiunea naționalităților, — nu pot fi decât sau niște elemente politice absolut inferioare și incapabile de a concepe ideile de drept, sau niște politicieni meschini, a căror singură sistemă politică este minciuna și perfidia....

Chestiunea naționalităților în Ungaria este însăși chestiunea legii, dreptului și dreptății, — aceasta vor trebui să o știe și să o recunoască toți oamenii politici ai Maghiarilor, actualmente dl Coloman Széll în prima linie.

Urmarea categoric logică e, că **instaurarea legii, dreptului și dreptății în Ungaria, condiționează impetuozitatea rezolvirea chestiunii naționalităților**. Sânt două mari chestiuni, în fond identice și cari prin natura lor comună implică o conexiune strinsă în ce privește înțelegerea, tratarea și rezolvirea lor....

O chestiune politică atât de importantă și de un temperament atât de incendiar cum e chestiunea naționalităților, — trebuie să primească, mai curând sau mai târziu, o soluție și aceasta nu poate fi decât una singură: cea echitabilă.

Un aranjament definitiv al situației naționalităților ungare, executat în baza principiilor de lege, drept și dreptate, — este inevitabil.

Dar' nu se poate rezolvi chestiunea naționalităților decât în două modalități: prin **asupritori, ori în contra asupritorilor**.

Una din două:

Sau **înșiși asupritorii maghiari și protectorii lor ajung la convingerea că supremația lor este lipsită de orice drept și de orice adevăr istoric și etic, — în consecință cedează pretensiunilor juste ale naționalităților**.

Sau **asupriții, împinși și schingiuiți la extremul opresiunii politice, își pierd ultimul rest de răbdare, — și cu cea din urmă forță de rezistență provoacă ei înșiși rezolvirea chestiunii, prin constrângerea asupra oprimatorilor**.

Cea dintâi rezolvire o cere dreptăți rațiune politică. Cea din urmă o dictează acel nestrămutat instinct politic ce se zice *ultima ratio populum*....

În articolii noștri anteriori, credem a fi marcat destul de precis punctele de orientare, din cari pornind, — noul guvern Széll ar pute să se îndrume cu siguranță pe calea rezolvirii chestiunii naționalităților, care neresolvată echitabil nu admite la nici un caz și sub nici o formă stabilirea unei ordini de lege, drept și dreptate în Ungaria.

Dar' trebuie să ne facem seamă și cu eventualitatea — mult mai probabilă — că și noul guvern va trata chestiunea naționalităților după stăpina și primejdioasă rețetă politică a șovinismului maghiar.

Ținem cont de această eventualitate cu atât mai mult, cu cât guvernul Széll, de abia născut, a provocat deja suficiente simptome de „bunăvoință” ma-

ghiară față cu noi, încât să abdicem de a ne face iluzii cât de sfioase despre o schimbare de front sănătoasă și favorabilă din partea sa în chestiunea naționalităților.

Cu deosebire temerară **declarație oficială** a ministrului de finanțe Lukács, — că **atitudinea și concepția noului guvern în chestiunea naționalităților nu diferențiază întru nimic de aceea a vechiului guvern**, — ne determină să chibzuim mai insistent și să merităm mai atenui la *statu quo ante* în politica de naționalități a noului guvern.

Ce se va întâmpla deci în acest caz politic? Nimic alta decât aceeași rapidă și prăpăstioasă progresare galopantă spre un abis în care de sigur numai **spulberarea supremației oprimatorilor și întemeierea libertății oprimaților**, se poate decide....

Va recunoaște ori-ce minte echilibrată, că situația desperată ce a provocat-o și o menține cu încăpăținare politica maghiară de naționalități în Ungaria, nu poate avea un alt sfârșit, decât sau o rupere definitivă cu sistemul despotiei și introducerea adevăratului constituționalism, sau o zguduire grozavă, din care va rezulta inevitabil prăbușirea despotiei și a despoților.

Așa cum procedează Maghiarii față cu noi, ei nu pot înregistra decât un singur rezultat: acela de a ne împinge la extrem și de a se arunca ei înșiși în cea mai mare primejdie.

Am ajuns deja, cu practica **liberalismului și constituționalismului maghiar la culmea despotismului: tăgăduirea dreptului de apărare**.

Prin tirania **„disolvare”** a organizației noastre de partid, s'a pectuit politica maghiară de naționalități cu marca ultimei violențe. Situația noastră este forțamente în afară de cadrele legitime. Nu numai ni-s'a confiscat până și dreptul elementar de a lupta loial și legal pentru ființa și existența noastră națională tăgăduită de dominatori, dar sântem chiar pedepsiți și schingiuiți pentru încercările noastre de apărare!

Ei bine, aceasta e cea mai culezută **negafiune a legii, dreptului și dreptății în Ungaria**.

Urmând cu această politică, dl Széll nu va face decât ce au făcut predecesorii săi: **va consacra și el principiul imoral ca puterea să dea sprigin dreptății și să-i înlesnească triumful**....

În fața acestui principiu însă, naționalitățile nemaghiare vor fi nevoite la urmă urmelor să execute principiul **moral ca puterea să dea sprigin dreptății și să-i înlesnească triumful**....

Oamenii politici maghiari se pretind mari jurisprudenți și însuși poporul maghiar se laudă a fi un popor prin excelență iubitor de științele juridice.

Dacă e așa, Maghiarii mai mult ca ori-cine ar trebui să cunoască și să înțeleagă rostul celebrului principiu de drept roman: *vim vi repellere omnes leges omniaque iura permittunt!*

Nu sântem revoluționari, nici conspiratori, ca Maghiarii. Nu-i în temperamentul poporului nostru această notă. Politica noastră a fost totdeauna politica celei mai deservite și impecabile loialități și legalități.

Dar', cetățeni adevărați ai patriei noastre, noi ne temem și ne îngrozim de abuzul spre care împing țeara Maghiarii. Ne temem și ne îngrozim, pentru că sânt așa de multe exemple istorice, în cari **massele, împinse la desna-dejde, iau ele cuvântul, în locul șefilor, ear' cuvântul maselor e brațul**....

Dl Széll, care se crede și e considerat mare bărbat de stat, ar trebui să știe ce va să zică domnia despoției și a violenței și cari sânt consecințele lor.

Bluntschli, marele savant, cunoscut prin moderațiunea deosebită a ideilor sale, recunoaște el însuși, că — „nu există cauză mai dreaptă pentru o revoluțiune în contra tiraniei, decât apărarea naționalității”.

Și noi, nemaghiarii, nu facem decât ne apărăm naționalitatea tăgăduită și prigonită de Maghiari.

„Dreptul revoluțiunii este dreptul naturei unui popor, care nu mai știe cum să se apere pe o altă cale,” — spune același savant.

Politica maghiară de naționalități merge orbeste spre finta de a ne închide toate căile de apărare.... Guvernării dela Pesta vreau să provoace cu orice preț momentul psihologic fatal, când... „nu mai știm cum să ne apărăm pe altă cale”....

Dar' asta e o crimă, cea mai oribilă crimă de les-patrie! Pentru Dumnezeu și pentru binele patriei, opriți-vă și vă deschideți mințile, dlor Maghiari!

Sibiu, 26 Aprilie n.

Succesul lui Bánffy, Maghiarii sânt veseli de stirea ce li-se telegrafiază din Viena. Anume: că ministrul comun de externe, contele Goluchowski își va muta cortul la Budapesta, pe vremea cât Monarhul va sta în Gödöllő, și din capitala Ungariei va conduce afacerile externe. Natural, că o parte însemnată din personalul ministerului de externe va veni asemenea la Budapesta și va pune de aici în mișcare mașineria politice externe.

Ele primul cas că se întâmplă **lucrurile ce s'au Maghiarii vor să facă din el cas de precedență pentru viitor**. De altcum succesul „enorm” se atribuie „genialității” lui Bánffy. Al lui se fie!

ÎN DIETA BUCOVINEI Românii au raportat învingeri strălucite. S'au primit în unanimitate toate rezoluțiile lor, referitoare la desvoltarea învățământului public. Anume: obligativitatea propunerii limbii române și a celei rutene în școlile medii și crearea de posturi separate de inspectori școlari pentru școlile populare și medii germane, române și rutene.

NOII MINISTRI ROMÂNI s'au prezentat Luni la orele 11 pe la departamentele lor, unde li-s'a prezentat, de către secretarii generali, personalul superior al ministerelor.

Conferența Cronților. Se telegrafează din Zagreb, că marea admăre a tuturor Croaților din monarhia austro-ungară, amănată pe 7 Maiu, a fost acum de nou amănată pe 11 Iunie. Motivul înouitei amânări ar fi împrejurarile, că traseul inouitei amânări din Croația nu au ajuns încă la perfectă înțelegere asupra planului de comună acțiune națională.

Retragere. Se scrie din Budapesta, că ministrul de comerț a dispus să nu între în vigoare **taxe de trecere prin Porțile-de-fer la 1 Maiu**, cum era plănuț, ci mai târziu, la o dată care încă nu e precisată.

Bat în retragere, Maghiarii, și probabil vor modifica taxele exorbitante, în contra cărora s'au ridicat toate statele interesate.

Jauché rediuvus. Autorul faimoasei broșuri va fi de nou căpățuit. În ministerul de culte se creează o secție nouă, numită **secția sanitară**, eu a cărei conducere va fi însărcinat marele admirator al politicii lui Bánffy, însucutul **Janos Benedek**. Afară de aceasta va mai fi numit și inspector de — **gimnastică** (Poate că eu timpul chiar și inspector de omizi, sau de ouă de furnici. Mai știți?)

„Home-Rule” în Ungaria.

Față de tendența guvernului, manifestată în a prefăce statul acesta în stat unitar maghiar, naționalitățile se declară de **„home-ruliști”**.

Departa de a fi înclinate spre maghiarizare, ele susțin mereu, că sânt fiecare un element deosebit de elementul maghiar. **Un element, care își are interesele sale proprii, interese ce pretind să aibă fiecare naționalitate guvern național, parlament național, independență națională.**

Cât de măreață este idea de a avea și în Ungaria un **„Home-Rule”**? Și oare se nu fie posibil?

Elementele prin mișcarea lor produc schimbare universală în natură; elementele viguroase naționale concurg în armonie perfectă în zilele aceste a schimba felul de a fi a sistemului de guvernare ungar, amăsura postulatelor hotăritoare în viața popoarelor: **tendența mecanică de a-și ocupa un loc potrivit în stat, de a se mișca liber în locul precizat și de a domina cu puterea spirituală!**

Tot atâtea tendențe mărețe, fără de cari civilizațiune nu există.

A **garanta mersul treptat al evoluțiunii corect și sănătoasă unui element național, aparține domeniului dreptului**, al cărui scut este suveranitatea fiecărei națiuni. Aceasta e înțelesul teoriei supreme a dogmelor cuprinse în contractul social al lui Rousseau.

Dar' este inherent și spiritului teoriilor contrare, cari s'au ivit cu privire la originea puterii constituante și a puterii constituate dintr'un stat existent.

Prin teoria lui Rousseau se acceptază nealienabilitatea puterii suverane prin aceea, că legi constituționale, fundamentale, nu se pot voi prin legislațiune, ci prin națiune; pe când teoria contrară susține, că legislațiunea țerei este imputernicită a revizui legile fundamentale ale constituțiunii.

Dacă acceptăm vederile celebre ale lui Rousseau, recunoaștem dreptul de revizuire al națiunii într'un stat constituit și prin aceasta evităm revoluțiunea, modul cel mai logic al urcării constituțiilor perfecte naționale.

Dar' în cazul chiar dacă am accepta teoria contrară, recunoscând prin aceasta desvoltarea istorică neîntrepută a corpurilor sociale a națiunilor din punctul general de vedere, tot la aceeași concluziune, ajungem, că **fiacăre națiune are libertate absolută de a-și promova interesele proprii așa, cum în privința fondului constituțional și a vederilor de stat, cel puțin știința dreptului îi recunoaște toată îndreptățirea.**

Dreptul public al Ungariei fiind transformat sub continuele raze întepătoare ale șovinismului maghiar, seamănă cu dreptul public al Franței, introdus în anul 1614, când s'a cassat dreptul staturilor generale, — către generaux, — prin actul excluderii vâlcă a burghezimii și a țărănimii din parlament, anunțată prin faimoasa axiomă: **„L'état c'est moi.”**

Axioma aceasta de a denega existența de drept a majorității cetățenilor, este declararea revoluțiunii de sus, este reducerea statului la o fracțiune și în ultima analiză la: **zero.**

Axioma aceasta, pusă în praxă, a produs revoluțiunea franceză. Și oare în Ungaria chiar 150 de ani s'ar recere, ca să erumpă așa o revoluțiune, dacă vre-o națiune s'ar constitui exclusiv de singură alcătuitoare de stat?

Într'adevăr, funest rost are dreptul public actual al Ungariei, când ne pune în perspectivă toate calamitățile publice ale unui „ancieu régime”.

Pentru aceste motive îi vine omului cam curios fenomenul, că în Ungaria naționalitățile sufer de un timp în-

coace să li-se spună în față, că: Maghiarii sânt poporul ales, cum Evreii au fost în testamentul vechiu poporul ales al lui Dumnezeu. E și mai curios însă, că ele sufer, ca tricolorul maghiar, întins de-alungul și de-alatut țerei, se înăbușe ori-ce voce de libertate națională!

Unde e activitatea politică a naționalităților?

Activitatea politică este revelațiunea **progresului național**; este rezultatul și măsurătorul sigur al unei vieți naționale evolutive.

Activitatea politică prin urmare este: manifestarea cea mai înaltă a spiritului unei națiuni; în ea se oglindează o națiune. Tendențele singuraticilor, laboriositatea lor, lupta socială pentru complexul idealelor unei națiuni, — toate își găsesc fortăreața inexpugnabilă în activitatea politică.

Dr. Cassiu Maniu.

Lupta în comitate.

Făgăraș, 22 Aprilie 1899.

Exchiși total de pe terenul politice parlamentare și restrinși prin ordinațiuni politice în politica națională, un singur teren, un singur loc ne-a mai rămas, unde ni-se mai oferă încă ocaziunea de a lupta contra sistemului corupt de guvernare, dușmănos și periculos nou, și aceasta este: **adunările municipale**. Aici putem sta față în față cu susținătorii și factorii executivi ai acestui sistem; aici îi putem încă combate, desvînd și biciuind abuzurile, ilegalitățile și volnicile lor.

Este lucru cunoscut, că cele mai multe vexațiuni, șicanări, nedreptăți, neascări și păgubiri le suferă poporul nostru dela micii tirani de prin comitate, cari pe toate căile se nisuesc a împiedea desvoltarea și înaintarea noastră pe toate terenurile, cu deosebire însă pe cel economic. Căci unui popor sărăcit nu politică, ci pâne-i trebuie, — zic ei, și prin urmare un astfel de popor este incapabil de ori-ce mișcare sau luptă politică.

Ear' legile administrative, — aduse sub infectul sistem al lui Tisza, atât de afund taie până și în cele mai vitale interese ale poporului, atât private, cât și publice, încât se poate zice, că acestea sânt puse total la discrețiunea organelor administrative.

Ni-se impune deci ca datorința națională de a purta o luptă cât mai energică și cât mai hotărâtă în toate muticipiile, unde numai sânt membri români.

Nu trebuie să căutăm, că avem succese oare de majoritate, că avem succese momentane, și putem decide lucrurile cum noi vom. Nici-decum; căci necesitatea și îndreptățirea unei lupte politice nu o hotărăsc numai rezultatele reale momentane. Aici este vorba de datorință.

Rolul, chemarea și datorința minorităților române din adunările municipale este, — ca și al minorităților parlamentare, — a exercita o controlă strictă asupra mersului întregii administrații, a combate relele și ninsunite dușmănoase, a apăra interesele poporului nostru, și a pretinde astfel de dispoziții și hotărâri, a căror scop vedit să fie înaintarea culturală, morală și economică a poporului român, sprigindu-i toate ninsunitele spre ridicarea bunăstărei sale materiale; precum și a combate și împiedea aducerea conduselor, cari jignesc interesele poporului român, și-l păgubesc.

Interesele cu deosebire economice, administrative ale poporului nostru sânt în preponderanță de așa natură, că nu trec peste marginile comitatului; taie, însă adânc în existența sa. Trebuie deci, ca bărbații noștri frunțași, chemați a sta în fruntea poporului, să atragă în sfera atențiunii, îngrijirii și activității

lor publice toate interesele poporului, din cercul său de activitate; se le oco-tească și apere, cu credință și devota-ment, căci din complexul miilor de in-terese singuratic constă interesul ge-neral. Afară de acestea lupta comita-tensă, care se repetă atât de des, poate servi și de școală politică atât pentru popor, cât și pentru inteligența noastră. Din ori-ce punct de vedere am privi deci lupta în municipii, evident că ar trebui reluată și continuată cu toate pu-terile, angajând la aceasta toate ele-mentele bune, toți fruntașii, întreaga in-teligență română de prin comitate, căci numai prin o luptă solidară și constantă se poate ajunge la rezultate.

Era un timp, când în cele mai multe comitate românești se purta o luptă bă-rbătească, demnă, care impunea și con-trariilor.

De o vreme încoace, pare-ă și pe terenul acesta — cu prea puține excep-țiuni — am stagnat.

Causele sînt multe.

Causa principală, cred eu, este des-binarea tristă și nefastă ivită în sinul comitetului național, și certele ce au urmat. Evenimentele au avut influență deprămiătoare, de gustătoare și asupra luptelor municipale.

Mai vin apoi strămoșurile noastre păcate: invidia, egoismul și interesele speculative.

Căci aproape peste tot locul se află o specie de oameni, cari în ori-ce faptă, curat numai interesul lor material și-l caută, oameni, cari vecinic umblă cu doi bani în trei pungi, făcând speculă pe contul luptei purtate cu jertfă de bărbați devotați cauzei. Aceștia sînt cu mult mai stricacioși și mai periculoși pentru cauză, decât cel mai îndărjit dușman, căci *servesc totodată și ca exemple demoralizatoare.*

În faptele și vorbele acestui fel de oameni lipsește convingerea și adevărul, lipsește sinceritatea și franchețea; armele și mijloacele lor sînt perfidia, calumnia, intervertirea; speculând la seducerea ușor crezătorilor.

Lucru firesc și necesar deci, că acești speculanți trebuie demascați, făcând imposibil; trebuie curățită neghina din holda națională.

Purificarea aceasta însă numai cu ajutorul ziaristicii se poate face, care și în viața politică comitatensă a fost totdeauna cel mai puternic sprigin al puținilor luptători.

Ear' scopul numai atunci se poate ajunge, când ziaristica pe deoparte urmărește cu viu interes și sprigineste lupta bună, *cinstită și devotată*; ear' pe de altă parte combate, fără cruțare și fără considerație la persoană, pe cei păcătoși și nedemni. Dacă însă cele două curente, — ca se le zice așa, — vor fi privite și tractate ca egal îndreptățite în luptele noastre politice și în publi-cistica noastră națională, atunci zădar-nic mai așteptăm îndreptarea rului, ză-darnică este ori-ce luptă, ori-ce jertfă.

Acum deci, după schimbarea cel puțin promisă, a sistemului violent și brutal al lui Bánffy, este timpul, ca ridi-cându-ne în toate părțile locuite de Ro-mâni peste nimicniciile zilnice, uniți și

solidari să reluăm, să începem în adu-nările de primăvară în toate comitetele românești o luptă energică pretinzând: *lege, drept și dreptate!* **Censor.**

Dela curtea română.

Sâmbătă, 22 Aprilie, fiind ajunul Duminecei Florilor, elevii școlii pri-mare și normale a societății pentru învățarea poporului român din Bucu-rești, având în capul lor pe dl director P. Gârboviceanu, au mers la palat, la orele 10 dimineața, spre a aduce urări Augustului Suveran ai României, potrivit vechiului obicei al țerei.

MM. LL. Regele și Regina, cobo-rindu-se în grădină, au fost primiți de elevi cu imnul național și alte cântări în tonate de dinșii în cor și din instru-mente, sub direcțiunea dlui profesor Bănulescu. Cel mai mic dintre copii oferă M. S. Reginei un frumos buchet de flori.

În urmă se servi o gustare elevi-lor, cărora Maestățile Lor binevoiră a le vorbi cu bunăvoință și iubire pă-rintească.

După-ce Maestățile Lor arătară înaltele Lor mulțumiri dlui director și dlui profesor de muzică, de progresele ce în fiecare an face această școală, cum și pentru felicitările ce Li-se adu-ceau cu acest prilej, își luară ziua bună în mijlocul strigătelor de bucurie ale școlărilor.

Revistă externă.

Din Filippine.

Norocul luptei dintre Americani și Filippine începe a inclina în favorul acestor din urmă. Știrile ce vin mai nou confirmă aceasta. Din Washington se anunță, că conform unei telegramme din Manila, trupele americane au suferit o înfrângere din partea Tagalilor, lângă comuna *Guingua*. Un general de-ai Ame-ricanilor, un ofițer și mulți soldați și-au aflat moartea în luptă.

Generalul *Otis* a introdus cenzura pentru depeșele ce sosesc din America la soldații voluntari, aflați în Fi-lippine.

Chestia africană.

În ședința din 24 l. c. a senatului italian a venit la ordinea zilei inter-pe-lația senatorilor *Camporeale* și *Vitelecchi*, privitoare la convenția africană dintre Anglia și Franția și interesele Italiei în Africa.

Ministrul de externe *Canevaro* face pe scurt istoricul teritoarelor din sudul Tripolei, apoi revenind la convenția din-tre Anglia și Franția, încheiată la 21 Martie c. zice, că deși aceasta impoartă direct numai Franția și Anglia, înche-ierea ei a produs o vie impresie și în Italia.

Canevaro declară, că guvernul a primit asigurarea, că din partea Angliei și a Franței nu se va întreprinde nimic contra Tripolei și nici nu se va face nimic ce ar pute să strice legăturile comerciale ale Tripolei cu Africa-medie.

Canevaro speră, că acest expozu public va contribui în a reduce la va-loarea ei adevărată convenția dela 21 Martie c. încât privește Italia, și decla-rațiile lui vor fi bine apreciate de se-nat și vor produce liniște în opinia pu-blică.

Pelloux se alătură întru toate la declarațiile lui *Canevaro*, asigurând pe senatori, că guvernul își va face întot-deauna datoria.

Din toată lumea.

Earși Carliști. — Italia și China. — Din Algeria.

În apropiere de *Sardanota* (Spania), s'a descoperit un magazin de arme de-al Carliștilor. Cinci oameni au fost deținuți. Guver-nul spaniol a luat măsuri severe.

Kreuzzeitung are informație din Roma, că guvernul italian proiectează a institui le-gătură maritimă (de vapoare) regulată între Veneția sau Genua și Asia-orientală (China). Se vede deci, că Italia persistă în a ocupa un golf pe malurile Chinei.

În *Algeria* (unde antisemitismul e foarte popular), după-cum se depeșază din Paris, o ceată de antisemiți au făcut mari demonstrații în fața palatului guvernatorului. Causa a fost ținerea în prinoare a soțului lor *Max Regis*. S'au făcut multe arestări.

Înființarea însoțirilor la sate.

(Urmare).

Însoțirile de valorisare apoi au de scop valorisarea convenabilă a produselor țărânului român, căci prin adunarea în cantități mari a diferitelor produse, însoții pot să-și valoriseze produsele în piețele mari și pot să profite din conjuncturile prețurilor din diferitele piețe. Astfel de însoțiri se pot înființa pentru valorisarea bucatelor, poamelor, laptelui, lănei etc. etc., sau la oaltă pentru valorisarea mai multor produse.

Eată dar în liniamente generale cum contemplăm noi diferitele soiuri de însoțiri — pe acele pe care le ținem mai acomodate deocamdată pentru sa-tenii noștri. Cu plăcere ne-am extinde și la expunerea amănunțită a modului de administrare și conducere a acestor însoțiri, dar deodată asta nu se poate din pricina că expunerea acestor amăn-unțe dă un material doar plictisitor de mult. Dacă timpul și spațiul ne vor permite, cu altă ocazie poate-că vom încerca a vă pune la dispoziție și aceste amănunte. De altfel în formularele de statute, pe care la cerere cu plăcere le punem la dispoziție, se pot afla multe și cele mai de capetenie amănunte referitoare la conducere, la drepturile și da-torințele membrilor, etc.

Îndrumări și lămuriri cu privire la contabilitatea însoțirilor, în cas de lipsă și la cerere asemenea vom da cu plăcere.

Acum vom schița modul de puer-dere ce este de a se observa la alcătui-rea și începerea activității însoțirilor:

I. Prima cerință este, ca preotul, învățătorul și ceilalți cărturari cari voesc a înființa o însoțire și — cari în sensul legii comerciale se numesc *fundatori* — să explice poporului institu-țiunea înființând, să-i spună foloasele mari ale acesteia și să-l pună în curat cu foloasele și rezultatul afacerii.

II. Să se pregătească apoi proie-ctul de statute pentru însoțire. Mai bine

se face însă, dacă se procură un exem-plar din statutele vre-unei însoțiri exi-stente și în acele apoi facem schimbă-riile ce ne convin. Conform §. 225 din legea com. statutele trebuie să conțină nesimțit următoarele: 1. Firma și se-diul însoțirii. 2. Scopul însoțirii. 3. Du-rata însoțirii. 4. Condițiunile de primire a membrilor, asemenea și condițiile de repășire a membrilor. 5. Fixarea cotei cu care membrii iau parte la afacerile însoțirii, precum și hotărîrea referitoare la modul de solvire a acestor cote. 6. Principiile după care are a se pregăti bilanțul anual. (Regulele principale în privința aceasta le aflăm în §. 243 al legii comerciale). 7. Modalitatea fixării și împărțirii profitului. Să nu se omită aici nici dispozițiile necesare la forma-rea fondului de rezervă. 8. Organizarea, alegerea și cerul și timpul activității direcțiunii. Obligamentele și responsa-bilitatea direcțiunii sînt fixate în §§. 182—193 și 242—243 din legea com. un-gară. 9. Organizarea și cerul și timpul activității comitetului de supraveghere sînt fixate în §§-ii 194—196 și 244—245 ai legii comerciale din 1875. 10. Modul de secundare al firmei. 11. Locul, tim-pul, modul conchemării, ordinea per-tractărilor etc. în adunarea generală. În privința aceasta dau îndrumări îndestu-litoare dispozițiile §§-ilor 176—181 și 240 ai legii comerciale. 12. Dreptul de vo-tare și modul exercierii aceluia pentru membrii însoțirii. 13. Modul răspândirii publicațiilor însoțirii. 14. Responsa-bilitatea membrilor. Există două feluri de responsabilitate: limitată și nelimi-tată. Limitată, când membrii sînt res-ponsabili pentru afacerile însoțirii nu-mai cu cotele subscrise; nelimitată, când sînt responsabili cu întreaga lor avere. În interesul bine priceput al în-soțirilor noi credem, că mai potrivită pentru poporul nostru este responsa-bilitatea limitată, adică numai până la suma cotelor subscrise.

Mai amintim aici, că §§-ii 236—237 din legea com. dispun, că membrii re-pășii din însoțire sînt responsabili pen-tru afacerile însoțirii încă un an. Pre-lungirea acestui timp de responsabi-litate nu se poate face nici prin speciale dispoziții cuprinse în statute. Ținînd cont de scopul ce-l urmărim noi prin însoțirile la sate, mai amintim, că despre primirea și exchiderea membrilor dis-pune §. 235 al legii comerciale. În sta-tute însă nesimțit este a se spune, că primirea membrilor se efectuește prin direcțiune, căreia îi stă în drept, ca ofe-rul persoanelor nepotrivate de a intra ca membru *il poate respinge fără a fi da-toare a motiva această respingere*. Ase-menea și exchiderea membrilor o face tot direcțiunea. Hotărîrile direcțiunii re-feritoare la primire ori exchidere se pot însă apela la adunarea generală.

Mai comod însă este dacă în sta-tute se fixează o taxă de primire d. e. dela 50 cr. până la 5 fl. și apoi această taxă se aplică după bine priceputa tre-buință (Va urma).

Întrunire agricolă în Topârcea.

— Raport special. —

Comitetul »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului«, la invitaerea poporului din comuna Topâr-cea, a decis ținerea unei întruniri agri-cole în numita comună, în Dumineca Florilor, și fiindcă tot pe Dumineca Flo-riilor au fost anunțate, din partea Sa-șilor, întruniri în mai multe comune, în afacerea transportului de lapte la Con-stantinopol, la cari intruniri și comitetul »Reuniunii noastre de agricultură« și-a luat angajamentul de a participa și a lucra pentru realizarea exportului de lapte, atât de folositor bietului econom, membrii Reuniunii noastre nu au putut să

participe cu toții la întrunirea agricolă din Topârcea, ci au fost nevoiți a se îm-părți în următorul chip: la Avrig, d-nii *Demetriu Comșa*, pres. reun. și *E. Borgia*; la Apold și *Mercurea*, d-nii *Dr. D. P. Barcianu*, vicepres. reun. și *E. Verzariu*; la Șura-mare, dl *Dr. I. Stroia*; în Sibiu, dl *Pantaleon Lucaș*, ear' pentru co-muna Topârcea au fost exmiși d-nii *V. Tordășianu*, secretarul reun. și *T. Orlea*. Soartea a vrut așa, ca eu să mă aliez cu d-nii exmiși la Topârcea și spre a ne împlini cu scumpătate misiunea, ce »bă-trânii« ni-au dat-o, Duminecă, în 11/23 Aprilie a. c., la orele 7 a. m. am și plecat spre locul destinat.

Ajunși în marginea hotarului co-munei Topârcea, membrii comitetului au fost plăcut întâmpinați de un grup de călăreți, toți tineri voinici din comună, în frunte cu inteligentul notar comunal, dl *Iacob Manuil*, care prin cuvinte alese bineventează pe cei sosiți. Se-cretarul Reuniunii, dl *Victor Tordășianu*, mulțumește pentru primirea ce »i-s'a făcut, arată pedecile, ce au întreprins de nu s'a putut prezenta întreg comitetul Reuniunii noastre de agricultură și în-cheie, că deși — poate — cei mai tineri din Reuniune, ne vom da toate silințele, ca să facem lucruri frumoase și folosi-toare pentru economia din această co-mună. Finite acestea, trăsura cu mem-brii, încunjurată de călăreți, pleacă spre comună. În apropierea comunei li-s'au făcut ovațiuni din partea pădurarilor acelei comune, cari au descărcat deodată mai multe puști, ear' în comună pe unde a trecut comitetul, era grupuri grupuri adunat poporul, care îi întim-pina cu strigate de »trăiască«.

Fiind timpul bisericeii, am mers la bi-serică spre a lua parte la serviciul divin. Terminându-se slujba d-zească, părin-tele *Nicolae Aleman* aduce la cunoștința poporului, că ei invitați pentru de a le da instrucțiunile necesare cu privire la economia câmpului, adică »Comitetul reuniunii române de agricultură« e de față; că adunarea se va ține în biserică și că la începerea adunării li-se va da signalul cu clopotul cel mare dela biserică.

După-ce membrii comitetului au făcut mai multe vizite fruntașilor din comună și după-ce s'au informat îndeajuns dela acești fruntași, despre neocazurile și greu-tățile ce întâmpină frații economi, s'a dat signalul pentru adunare.

Pe la orele 10, biserica era așa zi-cînd îndesată de popor, bărbați și fe-mei, bătrani și tineri, toți au luat parte la adunare. În mijlocul acelor d *Victor Tordășianu*, în o frumoasă prele-gere arată scopul, ce-l urmărește acea-ști unică »Reuniune română de agricul-tură«; arată modalitățile de cari au să se servească frații economi, ca să poată și ei înainta și progresa în rînd cu ce-lelalte popoare din patrie; recomandă uneltele cele mai bune și mai practice spre întrebuintare la economia de câmp, dar' fiindcă aceste unelte sînt scumpe, așa încât un singur econom e imposibil de a le procura, insistă pe lângă înfiin-țarea unei »tovărășii agricole«, care în-soțire dă puțință și celui mai sărac din comună, ca să-și poată lucra mai cu înlesnire moșia, căci — zice dl *Tordășianu* — numai punînd cu toții umăr la umăr vom pute ajunge scopul dorit.

Dl *V. Tordășianu* și-a continuat prelegerea vorbind despre înființarea unei bănci rurale sistem »Raiffeisen«, despre foloasele ei, precum și înfrîurirea ce o are o asemenea bancă la ajutarea tuturor instituțiilor noastre ro-mânești; arată greutățile ce economul le întâmpină, când e nevoit să contragă împrumuturi de pe la băncile din orașe, ilustrându-și vorbirea cu frumoase exem-ple din viața practică.

Îndată s'a pus temelie la înființa-re a unei bănci rurale sistem »Raiffeisen«.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

ÎNVIERE.

— Roman —

de **Leo Tolstoi.**

(Urmare).

X.

Când se isprăvi etirea actului de aculare, presidentul, după-ce se sfătuis-e cu asistenții sei, se întoarse spre *Kar-tymkin* cu o mină care părea că zice: »Acum, o să aflăm tot cu siguranță și până în cele mai mici amănunte«.

— *Simon Kartymkin*, — zise el aple-cându-se spre stînga.

Simon Kartymkin se scula, își su-mese mănecile mantalei și pși țea-păn, fără să conțenească cu mișcarea bu-zelor.

— Ești acusat, că la 16 Octomvrie 188... în înțelegere cu *Eufemia Botchkov* și cu *Caterina Maslov* ai furat niște bani din giamantanul negustorului *Smielkov*, că în urmă ai procurat arsenicul pe care l-ai dat *Caterinei Maslov*, ca să-l verse în butura negustorului *Smielkov*, ceea-ce ea a făcut și din care »i-s'a pricinuit moartea lui *Smielkov*. Te recunoști vi-novat? — Încheiă presidentul, aplecân-du-se spre dreapta.

— *Luorul* asta e cu neputință, fiindcă meșteșugul meu...

— Vei spune asta mai târziu. Te recunoști vinovat?

— E cu neputință... Eu numai...

— O să ne spui asta mai târziu! Te recunoști vinovat? — repetă presiden-tul cu glas liniștit, dar' sever.

— E cu neputință, pentru-că...

Din nou portărețul se întoarse brusc spre *Simon Kartymkin* și-l opri cu un »sst« tragic.

Presidentul, cu o mutră care în-semna că această parte a afacerii s'a isprăvit, își mută cotul din loc și se în-toarse spre *Eufemia Botchkov*.

— *Eufemia Botchkov*, ești acusată că la 16 Octomvrie 188... în înțelegere cu *Simon Kartymkin* și cu *Caterina Maslov*, ai furat dintr'un giamantan al negu-storului *Smielkov* niște bani și un inel, apoi, după-ce v-le-ai împărțit, ai dat negustorului *Smielkov* niște arsenic, din care a murit. Te recunoști vinovată?

— Nu sînt vinovată de nimic! — răspuns prevenita cu glas aspru și în-drăzneț. — Eu nici n'am intrat în cameră...

— și pentru-că numai scărnavia asta a în-trat, nu mai începe îndoiială că ea singură a făcut toate estea.

— Ne vei spune astea mai târziu, — mai zise din nou presidentul cu glas-u-i liniștit și tare. — Așadar' nu te recunoști vinovată?

— N'am luat nici un ban, n'am în-trat și nici n'am fost în cameră, căci dac'aș fi fost, aș fi dat pe usă afară pe scărnavia asta!

— Nu te recunoști vinovată?

— Nici cît negru sub unghie.

— Foarte bine.

— *Caterina Maslov*, — zise după asta presidentul, adresându-se celeilalte prevenite, — ești acusată, că intrînd într'o cameră dela hotel *Mauritania* cu cheia dela gînta negustorului *Smielkov*, ai furat din acea gîntă bani și un inel...

Presidentul se întrerupse în mijlo-cul frazei, ca să asculte ce-i șoptea la ureche judecătorul din stînga, care îi arătă că una din piesele convingătoare însemnate pe listă, un păhar, nu era pe masă. »O se vedem de asta numai decît, îi răspuns în șoapte presidentul sfir-șindu-și fraza, ca pe o lecție învățată pe din afară.

— ...că ai furat din acea gîntă niște bani și un inel, că ai împărțit cele furate cu cei doi complici a-i tăi, că venind din nou mai târziu la hotel îm-preună cu negustorul *Smielkov*, i-ai dat să bea niște rachiu otrăvit. Te recunoști vinovată?

— Nu sînt întru nimic vinovată! — răspuns numai decît acusată. — Dela început am spus și spun și acum: n'am furat nimic, nimic, nimic! Și inelul, »mi-l-a dat el cu mîna lui!

— Nu te recunoști vinovată de furtul alor 2600 ruble? — întrebă presidentul.

— N'am furat nimic, am luat numai 40 de ruble!

— Nici că ai vîrsat praful în pă-harul negustorului *Smielkov* nu te re-cunoști vinovată?

— Asta o mărturisesc. Dar' eu credeam, cum »mi-se spusese, că acel pra-f era ca să adoarmă și că nu-i va fi de nici un rău. Aș fi fost eu capabil să otrăvesc pe cineva? — adăugă ea în-cruntînd sprîncenele.

— Așadar' nu te recunoști vino-vată de furtul banilor și inelului negu-storului *Smielkov*; dar' mărturisești că i-ai dat acel pra?

— O mărturisesc, dar' eu credeam că e un pra care face să adoarmă; și, l-am dat numai ca să adoarmă. Și eată că...

— Foarte bine, — întrerupse pre-sidentul, vîdit mulțumit de rezultatele căștigate. — Spune-ne acum, cum s'au pe-trecut lucrurile, — urmă el, lăsându-se pe spatele fotoliului și punîndu-și amî-n-două mîinile pe masă. Spune-ne tot ce știi. O mărturisire sinceră ar pute să-ți îndulcească poziția.

Maslova se uita înainte la president; dar' tăcea și se înroșea, se vedea bine că se căsnea să-și biruiască sfiala.

— *Aide!* spune-ne cum s'au petre-cut lucrurile.

— Cum s'au petrecut? — începî deodată *Maslova*. — Ei bine! negustorul a venit într'o seară în casa în care lucram; s'a așezat lângă mine, »mi-a oferit vin...»

— Și tîc din nou, ca și-cum »și-ar fi per-dut șirul povestirii sau i-ar fi venit în minte altceva.

— Ei bine, în urmă?

— Cum în urmă? Ei, da! a rămas și apoi a plecat ear'.

În acest moment substitutul de pro-cursor se scula pe jumătate, spriginî-du-se cu prefăcătorie pe un cot.

— Doriți s'o întrebați ceva? — îl întreba presidentul.

Și cum substitutul răspuns că da, îi dete să înțeleagă printr'un gest, că putea vorbi.

— Întrebarea pe care aș vrea să i-o fac e aceasta: Prevenita cunoștea mai dinainte pe *Simon Kartymkin*? — întreba solemn substitutul, fără să-și în-drepte ochii spre *Maslova*. Apoi după-ce puse întrebarea, își strîns buzzele și încruntă din sprîncene. Presidentul re-petă întrebarea. *Maslova* se uita spăriată spre substitut.

— Il cunoștea, — zise ea.

— Aș vrea să mai știu ce fel de legături avea prevenita cu *Kartymkin*. Să vedeau des?

— Ce fel de legături aveam? Mă recomanda străinilor, cari trăgeau la hotel, dar' astea nu erau legături! — răs-puns *Maslova*, plimbându-și ochii dela substitut la president și invers.

— Aș vrea să știu, de ce *Kartymkin* nu recomanda pasagerilor decît pe *Mas-lova* și nu și pe alte fete? — zise substi-tutul cu un suris viclean și cu mutra unui om care ar fi întins o cursă de mult pregătă.

— Nu știu! Cum aș ști-o? — răs-puns *Maslova*, privind în juru-i cu groază. — Recomanda pe cine vrea.

(Va urma).

înscrindu-se toți fruntașii comunei de membri, și promițând, că îndată după-aceia firma băncii va fi înregistrată la tribunal, primul lucru ce-l vor face va fi înființarea unei »tovărășii agricole«.

Di Tordășianu a mai ținut o prelegere despre înființarea societății de transportare a laptelui la Constanti-nopol.

Intrunirea agricolă se încheie la orele 3 1/2 p. m.

Di Hudișan, primarul comunei prin o vorbire acomodată mulțumește pentru frumoasele învățături ce s-au dat și declară, că va lucra în continuu pentru ducerea în deplinire a lucrărilor, cari azi s-au făcut în comună și cari în urma lucrului tot numai spre binele lor s-au făcut.

S'a dat apoi o masă comună în localul școlii, care — între noi fie zis — a fost totmai binevenită, căci timpul înaintase binișor. Măncări bine pregătite și cu mult gust servite. Toasturile încă n'au lipsit. Șirul toasturilor l'a început inteligentul notar di Iacob Manuil, pentru membrii comitetului prezenți și la sfârșit di Iacob Greavu, pentru întregul comitet al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului«.

Rip.

Alexandru Filip.

Sibiu, 26 Aprilie n.

Moartea fruntașului român din Munții-Apuseni, a distinsului luptător național Alexandru Filip, e adânc regretată de toate cercurile române.

Înmormântarea ce l'a se va face astăzi, va fi o dovadă de stima și dragostea de care s'a bucurat decedatul în viață, înaintea conaționalilor sei. Mulți se vor aduna în jurul sicriului, și vor da ultimul onor regretatului consoț de luptă, petrecându-l la locul de vecinică odihnă.

Ziarul nostru e reprezentat la acest act de dureroasă datorie națională prin directorul Dr. E. Dăianu, care a depus și o frumoasă coroană pe sicriul decedatului, în numele Tribunei și al Tipografiei.

Induioșata familie a anunțat evenimentul intristător prin următorul comunicat:

Ana Filip n. Cepeș, ca soție; George Filip cu soția, ca frate; Ana Tufan n. Filip, cu soțul și copiii sei; Victoria Hopartean, cu soțul și copiii sei; Iulia v. Fugata n. Filip, cu copiii sei, ca surori; Iuliu, Laurențiu, Romul, Livia și Veturia Moldovan, ca nepoți de soră; Catinca Cepeș n. Morariu, ca soacra; Nicolau Pop, preot cu soția și copiii sei, Maria Pop v. Pop, ca veri; Vasile Filip, preot, Stefan Pop, protonotar, asesor consistorial, Dr. Laurențiu Pop, avocat cu soția Elvira n. Făgărășan și copiii sei Mircea și Anicuța, George Pop, preot cu soția și copiii sei, Valeria Popescu n. Pop cu soțul și copiii sei, Dr. Stefan C. Pop cu soția n. Eugenia Macaveiu și copiii sei, Ana C. Pop și Maria Dr. Pop n. C. Pop, ca nepoți; Nicolau Cepeș, Ioan Cepeș, Zinca Roman n. Cepeș, Luiza Făgărășan n. Cepeș, Alexandru Cepeș, Aurelia Dămian n. Cepeș, Vasile Dămian, protopop și Dr. Alexandru Pop, medic, ca cumnați și cumnate, cu inima frântă de durere aduc la cunoștință trecerea din viață a mult iubitului și neuitatului lor soț, respective frate, unchiu, ginere, văr și cumnat

Alexandru Filip de Chilia,

advocat, membru al comitetului național, director executiv al »Aurarii«, membru fondator al »Asociației«, membru pe viață al »Fondului pentru teatru român«, președintele revistelor montan, etc.,

Întemplat în 24 Aprilie n. 1899, în etate de 57 ani.

Rămășițele pământești se depun spre eternă odihnă Mercuri, în 26 l. c. în cimiterul gr-cat. din loc.

Fie-i țărina ușoară și memoria neuitată!

Despre actul înmormântării primim în momentul punerii foi sub tipar, următorul raport telegrafic:

Înmormântarea regretatului luptător național Alexandru Filip a fost săvârșită astăzi la orele două, în mod solemn. Toate edificiile publice au arborat flamure negre. Toți fruntașii moșilor prezenți. Preoțimea ambelor confesiuni a luat parte la înmormântare. Mai mulți oratori au rostit vorbiri frumoase și elojioase. Decedatul a testat zece mii spre scopuri culturale. Amănuntele urmează.

Cronica zilei.

Sibiu, 26 Aprilie n.

AVIS. Rugăm pe p. t. domni abonați, cari nu și-au reînnoit încă abonamentul pe al II-lea cvarțial, să grăbească a și-l reînnoii, precum și cei cari sunt în restanță a și-l achita. La din contră suntem nevoiți a le sistă expedarea foil cu nrul de 30 Aprilie. Administrațiunea.

Liste de subscriere pentru înscrierea vacilor în scopul exportului de lapte la Constantinopol, se află tipărite la biroul comitetului central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului«, de unde, la cerere, se expediază la adresa comunelor politice și a proprietarilor.

Proces de calumnie. Di Russu Șirianu este citat pe 17 Maiu înaintea curții cu jurați din Oradea-mare, acuzat fiind de calumnie și vătămare de onoare, comisă față de D. Voniga într-o notiță publicată în »Trib. Poporului«.

Cadoul Tarului. După cum se vestește din Petersburg, prinșea Jutta, mireasa prințului Danilo al Montenegruului, va căpeta dela Tarul un milion de ruble drept cadou de nuntă.

Szél și maghiarizarea numelor. »Egyetértés« raportează din isvor demn de încredere, că ministrul-president Szél și ad interim de interne, a trimis secției presidiale din ministerul de interne un ordin secret, prin care demandă, că în cazuri de eventuale maghiarizări de nume se nu mai permită nimănui a și lua nume vechi nobilitare.

Din mărturisirile lor. »Egyetértés« dela 22 Aprilie se ocupă în prim-articol cu chestiunea judecătorei curiale în afacerile alegerilor de deputați detați. În acest articol se zice din cuvânt în cuvânt următoarele:

»Sigur, că abuzurile electorale au devenit deja o înfricoșătoare rană pe corpul țării noastre, o rană ce tot mai adânc pătrunde și puroează, care e imposibil să nu atingă cu vecinica pecete a durerii și rușinii pe sufletele patriotice.

În această privință Ungaria înseamnă deja aproape insulă morală în Europa civilisată, adecă un astfel de teritoriu izolat al barbariei, unde în organizarea potestății naționale sunt datorate de ton încă și acum principiile dreptului pumnului, etc.

Concure. S'au scris concure pentru următoarele posturi parohiale din arhiepiscopia greco-orientală:

Tărtăria, parohie de cl. III-a, protopresb. Sebeșului. Emolumentele dau un venit anual de 428 fl. 40 cr. Darea și echivalentul erarial după porția canonică e dator a le solvi parohiei. Cererile au să se dea oficiului protopr. al Sebeșului.

Geoagiul-de-sus, parohie de cl. II., protopr. Alba-Iuliei. Dotațiunea împreună cu acest post este de 645 fl. 50 cr. Cererile se trimite la adresa dlui Florian Rusu, adm. protopresb. în Alba-Iulia.

Termenul 30 zile.

Vulcanul Popocatepetli e cel mai înalt munte în Mexico și cel mai înalt vulcan în funcțiune. În jurul seu e pustietate rigidă la distanță de zile întregi. Soarele arde și pârlește orice vegetațiune pe acest munte și totuși s'au aflat oameni, cari s'el cumpere cu 250.000 de dolari. O societate engleză l'a cumpărat zilele trecute cu scop de a instala pe el o fabrică de pucioasă, de care se află acolo în abundență. — În curând deci pe cel mai pustiu munte vor arunca valuri de fum urloaiele fabricilor și va comunica un tren serpentin, care se susține contactul între colonia fabricilor și între malurile mării.

Honvezi voinici. Duminecă în zori de zi doi honvezi din Budapesta săturându-se de libațiunile alcoolice s'au apucat să și petreacă cu hârtoaga unui biet flacherist. Unul dintre ei s'a urcat în trasură, contra voinței proprietarului, ear' celalalt s'a urcat călare pe cal și astfel minau chinuind și imbiatind la bietul cal. Un polițist i'a rugat să nu facă larmă, la ce voinicii s'au dat jos și au început să l' bată. Abia polițistii veniți în ajutor și patrule militară i'a putut pune la reson. — Se zice, că voinicii honvezi ar fi fost chiar voluntari.

Odăjdii furate. Din biserica din Nürnberg făptuitorii necunoscuți au furat odăjdii pe cari regina Victoria a Angliei le donase principelui saxon Maximilian cu ocaziunea hirotoniei lui intru preot. Odăjdii erau bogat împodobite cu petri scumpe.

Incendiuri mari au fost alaltieri în patru comune din Ungaria. În Nagy-kállo la casa locuitorului Șestac a izbucnit focul pe timp de noapte, care ajutat de un puternic vânt în scurt timp a prefăcut în cenușă 35 case de locuit, 152 clădiri economice, mulțime de bucate, nutreț și animale domestice.

În Veleja, deasemenea în părțile nordice ale țării, a izbucnit foc ziua la amaezi, și ajutat și aici de un teribil orcan, a prefăcut în serum 70 case de locuit, 140 clădiri economice, apoi clădirile economice ale contelui Alexandru Andrassy și clădirile economice din măierieștea arăndașului Blau Bertalan, în cari erau o sută mii metrice de grâu. A căzut pradă flăcărilor chiar și biserica rom-catolică. Paguba trece peste 100.000 fl.

În Béregszász a ars casa statului ear' în Iglau au ars cincizeci jugere de pădure tinăra din pădurile orașului.

Voinic nu glumă. Cetim în gazetele ungurești, că flacăul de țeran Fülöp Antal din Törömcice, de frica asen-tărei s'a spânzurat.

O minune de om. Profesorul universitar Dr. Iosif Weinlechner, șeful secțiunii de chirurgie a spitalului din Viena, Sâmbătă a prezentat reuniunii medicale un straniu monstru de om Omul-minune e bărbat în vîrstă, căsătorit, născut fără mâni și fără picioare, ceea-ce înseamnă împedecă nici-decum în împlinirea ocupațiilor sale. Aceasta minune de om se chiamă Topici. Brațul stâng îi lipsește de tot, ear' în loc de braț îl mână dreaptă are o ecreșcență în lungime de 15 centimetri. Asemenea mici ecreșcențe are și în loc de picioare. Cu toate acestea omulețul mănă, bea, scrie, coasă, ba și umbilă, relativ destul de repede. Când scrie, cu brațul drept își strînge condeul de obraz și și-l conduce cu capul. Are cinci copii și o fată, cari toți sunt de construcție normală.

Știri meruante. În Timișoara călărească de circ Rozina Enders a căzut de pe cal în decursul producțiilor. A primit contusuni grave.

— Plebanul Weisinger Martin din Viena a murit lovit de apoplexie tocmai când spovedea băieții de școală.

— În Strigoniu a fost Marți noaptea spre Mercuri ger mare. Dimineața termometrul arăta 6°, grade sub zero.

— În Agram a fost alaltieri ninsoare mare.

Bibliografie.

„ENCICLOPEDIA ROMÂNĂ“

editată sub auspiciile și din însărețirea Asociației pentru literatura română și cultura poporului român.

Dr. Corneliu Diaconovich, prim-secret. Asociației.

A apărut fasciculul XIV. al acestei importante și mari publicații, cuprinzând articolele Emerit-Fărcășele, la olaltă peste o mie articole și o frumoasă hartă a Europei, executată în institutul F. A. Brockhaus din Lipsca. Și acest fascicul cuprinde o serie destul de lungă de articole mai mari și de interes special românesc. Amintim biografiile: Eminescu, Enăceanu, Eneșcu, Erbeceanu, Erdélyi (episcopul), Esareu Const, Eustatievici, Fălcoianu; apoi: Emin Pașă, Ennisi, Eusebiu, Eötvös, Falb. — Articole istorice: Epigrafia, Episcop, Epoca, Dra, Eterie, Etrusci, Ev, Evghenii (Epitropia lor), Fanarioti (A. D. Xenopol). — Articole literare și de filosofie Emoțiune, Enciclopedie, Estetica, Etimologia, Eu, Evoluțiune, Existența, Fabula, Fantasia, etc. — Din materialul geografic amintim: Englitera, Estonia, Ethnografia și Etimologia, Etruria, Europa (cu hartă), Făgărăș, Fălcu, Fălticeni, Fântânele. În fine mai amintim următoarele mai mari și mai interesante: Emigrațiune, Englezi, Epilepsia, Ereditate, Evangelia, Evangelist, Examen, Export, Expositiune, Făina, Familia, etc. — Apariția regulată a fasciculelor și îngrijirea, cu care este condusă această lucrare, ne îndreptățește la speranță, că prima »Enciclopedie Română« va fi terminată curând.

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiu (deposiț general pentru România: E. Storek, București) și se primesc numai pentru publicațiunea întreagă. Prețul de prenumărare: pentru un tom broșurat fl. 10.—, compactat fl. 11.50 (în România lei 25.—, resp. 28.50).

„Libertatea“. Dl T. V. Păcățian a îmbogățit de nou literatura română cu o carte de mare valoare. Cebra scriere a lui John Stuart Mill, despre „Libertate“, publicată în coloanele foil noastre, a apărut acum și în broșură separată. Ne place a crede, că cei-ce au citit în mici fragmente această admirabilă creațiune a unei minți adânc cugetătoare, se vor grăbi să și procure cartea, pentru a pute citi de nou ori-când mărețele idei ale lui Stuart Mill, acum în întregul lor. Exteriorul cărții e foarte plăcut; tiparul frumos și curat,

ceea-ce face onoare »Tipografiei«, societate pe acțiuni în Sibiu. Cartea, compusă din 248 + XVI. pagine 8° — se vinde cu 1 fl. v. a. exemplarul (pentru România 3 lei) și se poate comanda dela »Librăria Tipografiei, societate pe acțiuni în Sibiu«, — strada Poplăcei 15.

Manual complet de agricultură rațională.

De

Dr. George Maior,

profesor de agricultură la școala dela Fehéstru și la seminarul Nifon Metropolitul,

pentru usul școalelor speciale secundare și superioare de agricultură, seminari, școale normale, studii particulare și de consultat pentru apurătorii practici.

Cartea a fost agrobătă de ministerul agriculturii, comerțului, industriei și domeniilor și subvenționată de »Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român din Sibiu«, de »Reuniunea agricolă a comitatului Făgărăș« și numeroase alte societăți științifice și economice.

Lucrarea cuprinde 4 părți:

Partea I. AGROLOGIA sau agricultura generală — 33 coale de tipar, având 217 figuri intercalate în text. Costă 5 coroane sau 7 lei.

Partea II. FITOTECHNIA SAU CULTURA SPECIALĂ A PLANTELOR, dimpreună cu fenețele și pășunile — 38 coale de tipar cu 202 figuri în text. Costă 10 lei sau 8 coroane.

Partea III. ZOOTECHNIA SAU CULTURA VITELOR, dimpreună cu nutrițiunea vitelor, industria lăptăriilor și cunoașterea lănei, peste 30 coale de tipar, cu vre-o 200 figuri în text, diferite rase și specii de vite domestice, copiate după natură. (Se află sub tipar și va apăre până la finele lui Martie v.) Costă 10 lei sau 8 coroane.

Partea IV. ECONOMIA RURALA. (Va apăre mai târziu).

Cartea este în 4 volume mari deosebite, formând însă un singur tom și cuprinzând tot ceea-ce privește agricultura, atât din punct de vedere științific, cât și practic, este scrisă într'un limbaj ușor, popular, cu terminii cușei din însuși graiul poporului agricultor. Ea se deosebește în mod esențial de produsele literare similare, apărute până acum în limba română, prin varietatea și cuprinsul ei, căci este cea dintâi carte de specialitate, care ia concurență cu cele mai bune lucrări germane și franceze. Toate societăți literare naționale și revistele de specialitate au recunoscut unanim valoarea ei.

Ea umple un mare gol în literatura română de specialitate și n'ar trebui să lipsească de pe masa nici unui agricultor practic, mare și mic, cum nici din bibliotecile școlare și ale Reuniunilor culturale și economice. Prețul, față cu sacrificiile făcute de autor în adunarea materialului și munca depusă, este moderat.

Se află de vânzare la autor, București, strada Tudor Mihai 25 și la »Tipografia noastră«.

„Naționalitatea“. Societatea noastră, »Tipografia« a scos într'o elegantă broșură interesantă studiu de Max Nordau despre »Naționalitate«. Valoarea acestui studiu este cunoscută cetitorilor noștri limbajul frumos în care »Rosmarin« al nostru a știut să-l îmbrace e gustat deja de cetitorii noștri, căci în »Tribuna« s'a publicat mai întâiu. Vorba era numai ca interesantele observații originale ale genialului autor să nu rămână respirate prin atâția numeri de ziar, ci să fie colectate într'un mănunchi, mai accesibile la cetit și meditat. Aceasta a împlinit-o »Tipografia« cănn a rețipărit articoli din »Tribuna« în broșura de față. În estensiune de 40 pagini tipărite frumos pe hârtie fină, această prețioasă broșură se trimite francat pentru 25 cr. A se adresa la librăria »Tipografia« societate pe acțiuni în Sibiu.

Sos și în Sibiu.

La 26 Aprilie n. 1899

Hotel »Imperabul Romanilor«. Lenthe, avocat din Deva; Saybold din Sornartin, Pannwald din Bregenz, Siehmann din Budapesta; Strasser, Deutsch, Jekim, Tokk, Hafner, Molnar, Weiss, Gruber cu soția, din Viena, comercianți. Hotel »Meltzer«. Hulvay din Cluj; Moga din Ploiești, privatieri; Schneider, econom din Bistrița; Bonis, inginer din Fălticeni; Schieff, comerciant din România.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 24 Aprilie n. 1899

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
Grâu				
Băntănesc nou	75	9.90	76	9.90
Grâu de Tisa	75	9.10	76	9.25
Grâu de Pesta	75	8.95	76	9.10
Grâu de Alba-Rog.	75	9.15	76	9.25
„ „ Bacsa	75	8.95	76	9.05
Grâu ung. de Nord	75	9.10	76	9.25

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
Socă	prima	70-71	7.0	7.75	
Orz	de nutreț	60-62	6.20	6.25	
„ „	de vinare	62-64	6.40	7.60	
„ „	de bere	64-66	7.40	8.60	
Ovăz	—	39-41	4.65	4.70	
Cucuruz (porumb)	bănt.	—	5.55	5.60	
Meiu	de alt soi	—	5.50	5.55	
Hișcă	—	—	1.50	12.85	
Grâu	Mart-Apr.	1.15	1.25		
Cucuruz	Sept-Oct.	8.50	8.52		
Ovăz	Main-Iun.	5.5	5.75		
„ „	Iulie-Aug.	5.8	5.8		
„ „	Mart-Apr.	5.8	5.8		
„ „	Oct.	5.8	5.8		

Produse diverse	Sos în	Prețul per 100 chilogr.	Prețul per 100 chilogr.
Săm. de trif.	Lucernă ungurească roșie	—	—
Oleu de rap.	rafinat	—	—
Uns. de porc.	dela Pesta	52.50	53.
Silindină	dela țării	—	—
Său	avântată	—	—
Prune	afumată	49.50	50.
Lăctar	slavon, nou	—	—
Miere	băntănesc brută	—	—
Coară	galbînă străcurată de Rosenau	—	—

Cursul vechi din Sibiu.

Di: 26 Aprilie n. 1899.

Hărtie-monetă română	Cump.	9.47	vând	9.52
Lire turcești	—	—	—	—
Imperial (15 Bt. auz)	—	18.98	—	19.10
Ruble rusești 100 r.	—	126.55	—	127.50
Galbeni	—	5.68	—	5.68
Napoleon-d'ori	—	8.50	—	9.55
100 Marca germană	—	58.65	—	59.
Livre sterling	—	11.92	—	12.02

Bursa de Budapesta.

Din 24 Aprilie n. 1899

Renta de aur ung. 4 1/2%	—	—	—	—
„ „ 4%	—	—	—	—
„ „ val. cor. 6 1/2%	—	—	—	100.25
Imprumutul căilor ferate ung.	—	—	—	121.50
Amortizarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	—	—	—	132.50
Amortizarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (II-a emisiune)	—	—	—	102.—
Bonuri rurale ung.	—	—	—	98.—
„ „ croate-slavone	—	—	—	99.—
Obligațiunile desp. regaliilor	—	—	—	101.50
Imprumut cu premiu ung.	—	—	—	156.—
Locuri pentru regularea Tisei și Seghedin	—	—	—	140.—
Renta de hărtie austriacă	—	—	—	102.50
„ de argint austriacă	—	—	—	103.25
„ de aur austriacă	—	—	—	128.50
Locuri austriace din 1890	—	—	—	160.25
Acțiunile băncii austro-ungare	—	—	—	955.—
„ de credit ung.	—	—	—	—
„ de credit austr.	—	—	—	—
Scrieri fondare ale institutului de credit și economii „Albina“	—	—	—	102.—
Argintul	—	—	—	5.68
Galbeni împărătești	—	—	—	5.68
Napoleon-d'ori	—	—	—	9.54
Mărci 100 imp. germane	—	—	—	59.02
London 10 Livre sterling	—	—	—	120.60

Bursa de Viena.

Din 24 Aprilie n. 1899.

Renta de aur 6 1/2%	123.20
Renta imp. v. c. 4 1/2%	100.—
Imprumutul căilor ferate ung.	121.—
Amortizarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (I-a emisiune)	101.76
Amortizarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (II-a emisiune)	121.00
Bonuri rurale ung.	98.—
„ „ croate-slavone	99.—
Imprumut cu premiu ung.	156.—
Locuri pentru regularea Tisei și Seghedin	150.—
Renta de hârtie austriacă	102.46
„ „ argint austriacă	101.80
„ „ aur austriacă	123.50
Locuri austriace din 1890	160.25
Acțiunile băncii austro-ungare	955.—
„ de credit ung.	—
„ de credit austr.	—
Argintul	5.69
Orbani împărătești	5.68
Napoleon-d'ari	9.66
Miri 100 imp. germane	50.02
London 10 Livres sterlingi	126.70

Deschiderea băii de iod, sare și noroiu în Ocna

(Vizakna, lângă Sibiu în Transilvania)

cea mai puternică baie de pe lume de iod și sare, cu apă liberă de gips, care este deci cea mai curată apă salină pentru folosința de cură internă.

Conține în 1000 de părți de apă 1000 de iodnatriu 0.25, adică de 12 ori mai mult decât Lipnic (Jogmanesia 0.02) și de 6 ori mai mult decât Hall (Jogmatium 0.04)

Seson de cură Maiu — Septembrie.

Ca arăndatorii băii de la Ocna, avem onoarea a anunța, că atât băile cele reci, cât și cele calde de iod, sare și noroiu, precum și izvoarele salinice prețuite și curate de beut, se vor deschide din 1 Maiu a o

Izvoarele de cură și băile din păturile de sare din Vizakna (Ocna) au avut efect eminent la următoarele moruri: scrofuloză, gicht, reumatism cronic de musculatură și glesne, otrăvire cronică cu argint viu, boala de sânge (gălbănare și anemie la fete ce sunt în desvoltare), boala de piele, umflături de splină, ficat și limfe, rane la oase, rachitiz, moruri de femei (scursuri albe), nevralgie (ischias), greutăți la urinare, îngrășare etc.

Cele două resoritoare și curate izvoare salinice de beut (izvoarele Josef și Săchenyi) au fost supuse în Cluj unei analize chimice oficioase și au fost recunoscute ca „apte pentru cura de beut” prin o uniformă apreciere a doi eminente profesori universitari, a dlui profesor Dr. Fabinyi, chimic și a dlui Dr. Purjesz, dela clinica internă, și adică cu putere vindecătoare pentru boala catarală, catar de gât, de laringe, de plămâni, de nas, gât (influența și urmările ei), stomach, intestine, la organele de urinat (catar de bescică, de răruichi și petri în bescică), esudat în piept și stomach, umflături de ficat, splină de gâlcă, în contra veninului și a gălbănării, a constipației, hemoroid, boala de femei (scursuri) și în sfârșit în contra anemiei și a gălbănării la băieți scrofuloși. Pentru toate aceste recomandăm cu insistență p. t. publicului izvoarele noastre salutare.

Pentru întărirea corpului băieților bolnavi și a le face posibilă inhalarea aerului bogat de ozon din apropierea lacurilor salinice, s'a pus la cale și înființarea unui loc de joc și gimnastică. Pe lângă aceasta s'a mai înființat înainte cu 5 ani spre plăcerea oaspeților de cură un parc, foarte frumos și mare.

Musică de cură de 2 ori pe zi.

Prospecte expediază gratis și franco arăndatorii de baie la cererea fiecăruia. La cercetări multe invitat

cu toată stima

Göllner, Unterer și Pankiewicz,
arăndatorii de băi.

Ocna, în Aprilie 1899.

[189] 2-3

Licitație benevolă.

Obiectele din rămășișă Excelenței Sale fericitului arhiepiscop și metropolit Miron Romanul, precum sunt: juaere, argintării, mobile, albituri, acareturi de casă, culina și de grădină, vinuri, vinarsuri, bufi și butoaie, ca-lese, care și alte obiecte nespecificare, se vor vinde în licitație publică în zilele de 8, 9 și 10 Maiu st. n. a. c. totdeauna după prânz dela 3—6 ore, în localul res-dinței arhiepiscopicești, strada Măcelarilor nr. 32.

Ceea-ce se aduce la cunoștința publică cu acel adaos, că sub prețul de extimare nu se va merge și că obiectele vândute sunt a se solvi și transporta îndată.

[143] 1-3

Sibiu, la 25 Aprilie 1899.

În numele consiit. archid. gr-or.

Ioan de Preda,

fiscal consiit.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Se află de vânzare:

George du Maurier

TRILBY.

IN ROMANEȘTE

DE

AFIN DE LA TUSCIA.

Prețul 1 fl. v. a plus 5 cr. porto.

Descrierea Ardealului.

Cine voeste să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și lanu, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murșului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni.

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sunt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare și a.

Fiecare carte costă 1 fl. și 5 cr. porto, în România 3 lei.

Toate zările noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română:

„Liga română”, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicație unei trebuințe ce intră adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.”

Comande se pot face la

„Tipografia”,

societate pe acțiuni în Sibiu.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

„Istoria Transilvaniei”

de

George Barițiu.

Monumentalul op al regretatului nostru istoric: „Părți alese din Istoria Transilvaniei pe 200 ani din urmă”, se poate procura de acum

cu preț redus!

Volumul I.

broș. în loc de fl. 4.20 numai cu fl. 2.50, leg. fl. 3.30.

Volumul II.

broș. în loc de fl. 4. — numai cu fl. 2. —, leg. fl. 2.80

Volumul III.

broș. în loc de fl. 2.80 numai cu fl. 2. —, leg. fl. 2.80.

Opul întreg:

broș. în 3 vol. în loc de fl. 11. — numai cu fl. 6.50 — plus

florini și cincizeci cr. v. a., leg. fl. 8.50

Aceasta carte n'ar fi firtat să lipsească din casa nici unui bun Român.

Săminte de economie!!

Trifoiu!

Luțernă!

Napi de nutreț!

Iarbă franceză și engleză!

numai în calități alese, au sosit proaspete și se vând cu prețuri moderate la

„Concordia”,

societate comercială pe acții, Sibiu,

și la filialele ei în Alba-Iulia și Făgăraș.

„TIPOGRAFIA”, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

Al. Vlăhuță,

se află de vânzare pe lângă prețurile originale și anume:

„Iubire”, poezie (1888—1895), editura Carol Müller 1896 fl. 1.50

„Dan”, roman, editura librăriei E. Graev & Comp. 1894 (1 vol.) fl. 1.75

„Dan”, roman, Biblioteca pentru toți, 4 ori, editura Carol Müller 1896,

2 volume à 32 cr. 64 cr.

„Din goana vieții”, ediția III. (1895) fl. 1.75.

„Din goana vieții”, (Biblioteca pentru toți, 3 ori), edit. C. Müller 48 cr.

„Icoane sterse”, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 16 cr.

„Un an de luptă”, ed. C. Müller, 1895 fl. 1.25

Cel mai nou volum de nuvele:

„În viltore”, nuvele, editura Mișcoescu 1896 fl. 1.—

Comandele se se adreseze:

„Tipografia”, societate pe acțiuni, Sibiu.

„Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu

Strada Poplăcii Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei”.

1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip. broș. elegant. Un exemplar cu preț redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. Pipereș Petru Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. Păcală și Tăndală. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 8 cr. sau 8 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, caligător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. Teu legănat Poveste de Gr. Sima și lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcișul Obiectele (seranilor români la muntă, de Benedict Viclu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. Fieca a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndrăgite. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Răstăm de mamă. Legenda populară din giurul Născăului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojena Némecová, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu preț redus dela 1 fl. sau 8 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima și lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrân. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima și lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Căldărșca cu trei picături. Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genovay. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Cenușoara. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un pețitor îndrăgite. Novela de Björnsterne Björnson. (1866). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. Prietenul meu Văntură-Țeară. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoica. Din fantasilor lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasilor lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slave. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgarcișul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea prostilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Nusea-Împărat. Poveste din popor de „Mărgineanu”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-Împărată. și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lezar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Rogeni. Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislan-zoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posneul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. Mica Fada. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. Rusaliu păcurarul. Poveste de Nicolae Trambiteanu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandre Parodi. Tradusă de I. L. Caragioli. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- O cută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marshall.

un interesant Roman?

„Castelul din Carpați”

— Roman din viața poporului românesc din Ardeal. —

de

Jules Verne.

Premiat de „Academia franceză”

Traducere, — unica autorizată de editorul proprietar francez — făcută

de

Victor Onișor.

Acest volum apărut tocmai acum, are 255+XII pagini, în octav mare, de o eleganță rară la cărțile românești, și este împodobit cu

26 ilustrațiuni

admirabile, executate după olinșuri din Paris

Prețul:

Edițiunea populară: 80 cr. + 5 cr. porto postal.

Edițiunea de lux: 1 fl. 20 cr. + 10 cr. porto.

Edițiunea de lux compactat: 2 fl. + 10 cr. porto.

Cel mai potrivit cadou e un „Castel”.

A se adresa direct la

Librăria „Tipografiei”, soc. pe acțiuni,

Sibiu, strada Poplăcii nr. 15.

„Foaia Poporului”,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului”

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului”

va costa numai 2 fl. pe anul întreg sau 1 fl. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.